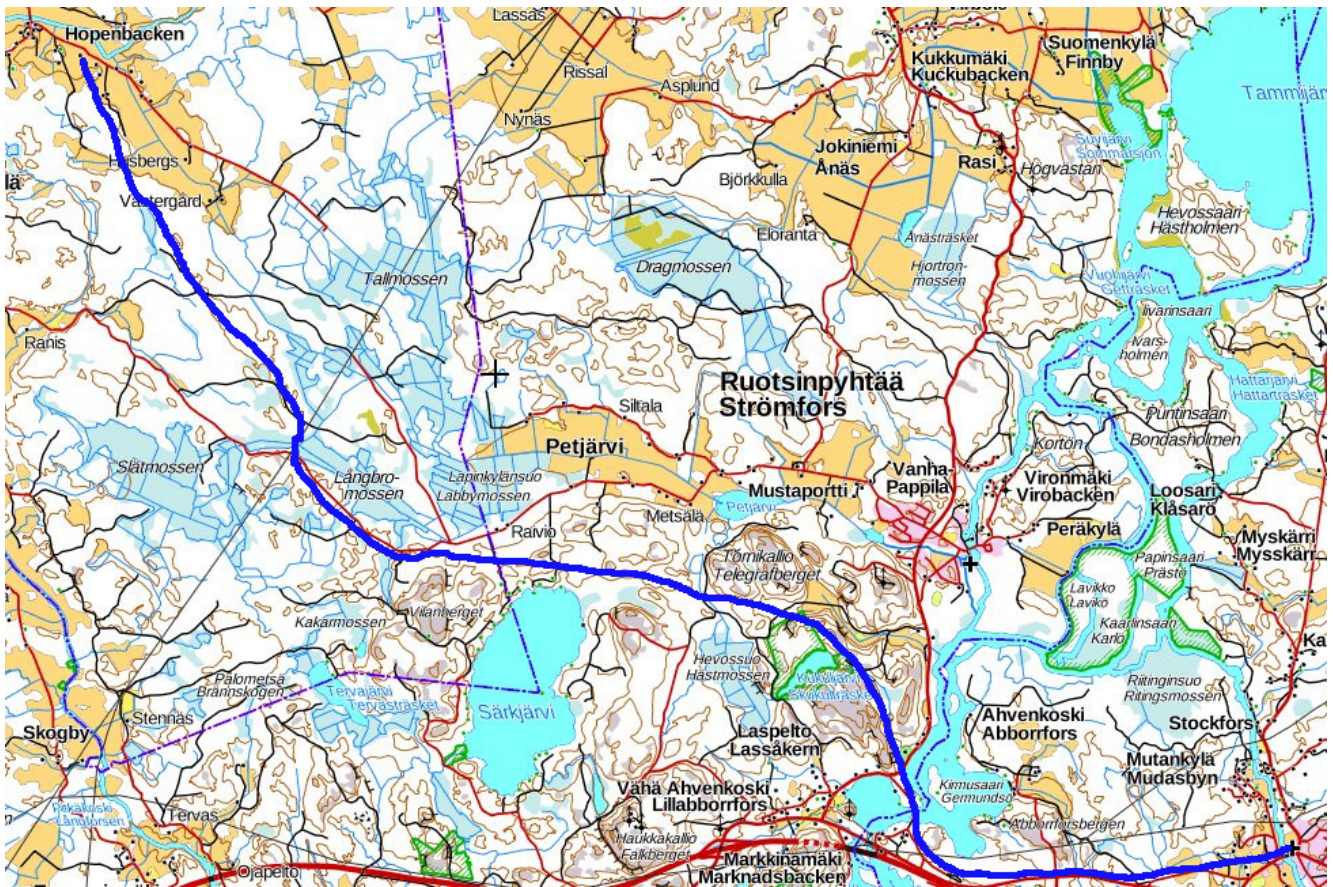


Skokelveen – översiktskarta

Här kommer en översiktskarta över Skokelveen – Tjörkveen.



Det finns bättre kartor men den här visar i stora drag hur vägen gick. Bäst bevarad är den i skogen mellan Hindersby och Labby. Sedan har den hamnat under en massa nya vägar och på Pyttissidan finns det inte mycket kvar av den (under motorvägen).

Namnen på de nya kartorna är ofta felaktiga och förvrängda. Till exempel "Skukulträsket" är en förvrängning av finska Kukuljärvi som kommer från det riktiga **Skokeltrestji**. Skokel betyder förresten "skog". Stilen att förvränga gamla namn är helt förkastlig. Det är dumt att skriva Källudden då det riktiga namnet är Tjeeldåddn. Kanske nån tyckt att det är "finare" att förvränga namnet. Namn är namn och skall inte "översättas".